

SAOGALEMŪ I MATĀFAGA GAGANA SAMOA



QUEENSLAND

Surf lifesavers and lifeguards prominently display flags and warning signs to indicate the safest areas to swim for the beach going public.

O tagata lavea'i ma leoleo soifua i faaseega i galu e faatutūina ma faaagiagia fu'a ma faailoilo o lapata'iga ia lausilafia ai e tagata ta'e'ele i matāfaga ogasami saogalemū.

The easy way to stay safe at the beach is to remember the 'FLAGS' message

O AUALA FAIGOFIE E NOFO SAOGALEMŪ AI I MATĀFAGA O LE MANATUA
LEA O LE FE'AU MAI 'FU'A' (F-L-A-G-S)

F

Find the flags and swim between them

FIND SU'E LE MEA O IAI FU'A MA TA'ELE I LE VA O FU'A

O fu'a mūmū ma samasama e ta'u mai ai ogāsami o loo vaavaai e tagata lavea'i ma leoleo soifua. Latou te makaina nofoaga saogalemū e ta'e'ele ai i matāfaga.

L

Look at and read the safety signs

LOOK VAAI IAI MA FAITAU I FAAILOILO O SAOGALEMŪ

E fesoasoani faailoilo o saogalemū ia e iloa ai tulaga o le aso ma faigatā e ono tutupu i le matāfaga. O nei faailoilo e faatutū i auala i le matāfaga ma mea e iai fu'a. Faitau lelei iai ae ete lei alu i le sami faamolemole.

A

Ask a lifesaver or lifeguard for some good safety advice

ASK FESILI I TAGATA LAVEA'I POO LEOLEO SOIFUA MO FAUTUAGA O LE SAOGALEMŪ

E mafai ona fesuia'i tulaga o galu faasee ise taimi vave (loloto o le sami, o āu, lapopoa ma ituaiga galu).

G

Go swimming with a friend

GO ALU MA SAU UŌ E LUA TE TA'E'ELE FAATASI

Aumai sau uō e lua te ta'e'ele faatasi i taimi uma ina ia mafai ona vaavaai e leisi le saogalemū o leisi ma valaau mo se fesoasoani pe a mana'omia. O tamaiti e tataua ona vaavaai ese tagata matua i taimi uma.

S

Stick your hand up for help

STICK SISI I LUGA LOU LIMA MO SE FESOASOANI

Afai ua maua oe ise faalavelave i le sami, ia to'a lelei. Sisi lou lima i luga ma faailoa mo se fesoasoani, faaopeaopea ma faatali mo se fesoasoani. Faaopeaopea i le mea o alu aga'i iai le āu poo le tafe. 'Aua le taumafai e 'a'au aga'i i le mea o tafe mai ai le āu.



**TA'E'ELE I LE VĀ O FU'A
MŪMŪ MA SAMASAMA
I TAIMI UMA**

ALWAYS SWIM BETWEEN THE RED AND YELLOW FLAGS



SAOGALEMŪ I MATĀFAGA GAGANA SAMOA



QUEENSLAND



Red and Yellow Flags

FU'A MŪMŪ MA SAMASAMA. Faailoa ai ogāsami e saogalemū i le ta'ele ma o loo vaavaaia foi e tagata lavea'i ma leoleo soifua i faasega i galu.



Yellow Flag

FU'A SAMASAMA. Lapata'iga – O tulaga e ono oo ina faigatā, peita'i ane o loo saogalemū lava i le ta'ele.



Red Flag

FU'A MŪMŪ. Tulaga faigatā – 'Aua le alu i le vai.
O le taimi e faaagiagia ai le fu'a mŭmŭ, ua tapunia le matāfaga mo ta'elega.



Red and White Quartered Flag

KUATA FU'A MŪMŪ MA. PA'EPA'E Sosola ese mai Faalavelave faafuase'i – Sosola ese vave mai le vai. O lenei fu'a o le a sisi faatasi ma le 'e'e o se sailini e ta'u atu ai i tagata ta'e'ele ia o ese loa mai le vai ona ose tulaga faigatā ua lata mai. I le tele o mea e tutupu o tagata lavea'i poo leoleo soifua e auai i le faasaoina o le toatele o tagata poo le vaaia ose meaola sami mata'utia.



Black and White Flag

FU'A ULIU LI MA PA'EPA'E. Ogāsami faasee i laupapa – o tagata faasee i laupapa e tataua ona nonofo i fafo mai o fu'a mŭmŭ ma samasama.



Dangerous currents

O ĀU MATA'UTIA
O loo iai āu mata'utia iinei



Bluebottles

'ALU'ALU LANUMOANA
E iai 'alu'alu lanumoana iinei



Marine stingers

FIGOTA MATUITUI O LE SAMI
O loo iai figota mata'utia le matuitui i le sami



High surf

GALU FAASEE MAUALULUGA
O galu faasee ua lapopo'a ma mata'utia poo ua maua ai galu lafoa'i lea e mafai ona mafua ai le manunu'a



Crocodiles

KOLOKOKAILA
Sa vaaia ni (se) kolokokaila i lenei ogāsami



No swimming

SĀ LE TA'ELE



Sharks

MALIE
Sa vaaia ni (se) malie i lenei ogāsami



Always swim between the red and yellow flags

TA'ELE I LE VĀ O FU'A MŪMŪ MA SAMASAMA I TAIMI UMA